

令和3年度入学試験問題

外国語

中国語

150点満点

《配点は、一般選抜学生募集要項に記載のとおり。》

(注意)

1. 問題冊子および解答冊子は監督者の指示があるまで開かないこと。
2. 問題冊子は表紙のほかに4ページ、解答冊子は表紙のほかに12ページある。
3. 問題は全部で3題ある(1～4ページ)。
4. 試験開始後、解答冊子の表紙所定欄に学部名・受験番号・氏名をはっきり記入すること。表紙には、これら以外のことを書いてはならない。
5. 解答は、すべて解答冊子の指定された箇所に記入すること。
6. 解答に関係のないことを書いた答案は無効にすることがある。
7. 解答冊子は、どのページも切り離してはならない。
8. 問題冊子は持ち帰ってもよいが、解答冊子は持ち帰ってはならない。

外国語（中国語）については3題のうち、Ⅲのみ公開する。

Ⅲ

次の文章(1), (2)を, 中国語に訳せ。

(50 点)

- (1) 村の灯から遠く深い山の斜面に腰をおろしてただ一人, 月の光を浴びていると自分が無名のちいさい未開の生命の一片だということが^{しみじみ}泌々と感じられてくる。こんなときに心を通りすぎていく沢山の思いをどう取りとめていいのか私はいつも当惑する。しかし正直に言えばこの当惑を私は困っていない。なるべくそのまま当惑にしておきたい気持ちがどこかにある。

(辻まこと「わが未開の心」より)

- (2) 美術館に入ったらば, 画なり彫刻なりを, ただ見て鑑賞すればそれでよい, という理由も確かに成り立つ。しかし独力でその道の^{せんだつ}先達が達した境地に追いつこうとすれば, どれほど多くの時間を必要とするだろうか。やはり先達はあらまほしきものではないか。もし最後には先達の言を否定する結果になろうとも, やはりそれも何らかの点で役立った証拠と言えぬこともない。

(宮崎市定『史記を語る』より)

問題は, このページで終わりである。